

Wer wir sind

Kulturen im Kiez e.V. bietet seit 2012 niedrigschwellige Sozialberatung für Familien aus Südosteuropa im Bezirk Mitte an. Wir arbeiten in den Sprachen Romanes, Rumänisch, Bulgarisch & Serbo-kroatisch mit dem Ziel, Familien, davon viele Rom*nja, in ihrer sozialen Situation zu stabilisieren, in die Regeldienste (Wohnen, Gesundheit, Bildung & Leistungen) zu verweisen. Unser Büro ist in Moabit, im Wedding haben wir einen Mädchenladen. Wir sind ein kleines Team von 12 KollegInnen, dass bereits langjährig zusammenarbeitet. Mehr Informationen zu uns: www.kulturen-im-kiez.de

Wir suchen

Für unser Team in der Beratungsstelle in der Paulstr.4 in **Berlin Moabit** und für den Einsatz in der Sprachmittlung und Mediation in Schulen und Kitas im **Bezirk Mitte** suchen wir **zum 01.08.2023 in Voll- oder Teilzeit (min.30 Wochenstunden)** eine/-n

SozialberaterIn (m/w/d) für niedrigschwellige Beratung & Sprachmittlung in Schulen (romanes, bulgarisch und/oder rumänischsprachig)

Deine Aufgaben

- Eigenständiger Kontaktaufbau und Kontaktpflege zu Lehrkräften, ErzieherInnen & SozialarbeiterInnen an mehreren Kitas & Grundschulen in Moabit
- Sprachmittlung und/oder Mediation bei Elterngesprächen; Elternabenden; Terminen beim Schulamt
- Je nach Erfahrung: Durchführung von Beratung in der Beratungsstelle oder Wegbegleitung und Sprachmittlung bei Terminen von Ratsuchenden bei Ämtern & Beratungsstellen
- Teilnahme an Team- und Fallbesprechungen
- Dokumentation

Wir wünschen uns

- **Fließende Sprachkenntnisse in romanes, bulgarisch und/oder rumänisch**
- Sehr gute Deutschkenntnisse
- Eine für die Stelle entsprechende formale Qualifikation (z.B. Studium der Sozialen Arbeit, Ausbildung als SozialassistentIn, Stadtteilmutter oder SprachmittlerIn) oder min. 2-jährige Berufserfahrung in einer ähnlichen Position
- Gute Kenntnisse des Berliner Bildungssystems und im Übergang Kita/ Schule
- Zuverlässigkeit, Fähigkeit zur Selbstorganisation, Durchsetzungsvermögen, Bereitschaft zur Reflektion der eigenen Rolle
- Teamfähigkeit und Humor
- Überblick über die Hilfelandschaft im Bezirk Mitte und in Berlin von Vorteil

Wir bieten

- Eine eigenständige und verantwortungsvolle Aufgabe mit Kontakt zu unterschiedlichen Institutionen
- Eine umfassende Einarbeitung & Unterstützung in einem erfahrenen, kollegialen Team (8 KollegInnen)
- Wöchentliche Fallbesprechungen
- Vergütung in Anlehnung an TV-L S (je nach Qualifikation bis zur Entgeltgruppe 10) mit Jahressonderzahlung, 30 Tage Urlaub
- Vertrag bis 30.09.2026 (Projekt) mit dem Wunsch der langfristigen Zusammenarbeit
- Möglichkeit der Teilnahme am wöchentlichen Yoga im Team
- Moderne Arbeitsausstattung (Diensthandy, Laptop)

Wir freuen uns auf Dich.

Bewerbungen bitte nur per E-Mail an Julia Franz (Koordination) j.franz@kulturen-im-kiez.de

Für Rückfragen: 0176 / 97717478